

INVESTIGACIONES SOBRE LECTURA

II 2024

INVESTIGACIONES SOBRE LECTURA ISL ISSN 2340-8685

Leer y escribir en una sociedad multimodal/Leer y escribir en una sociedad multimodal/ Reading and Writing in a Multimodal Society, Saiz Pantoja et al.....	1
Leer desde la biblioteca escolar / Reading from the school library, Engracia María Rubio Perea.....	7
Lectura inferencial mediante IA/ Using AI tools to generate inferential reading, de M.Teresa Mateo-Girona y Teresa Gómez Sáenz de Miera.....	38
El libro ilustrado de no ficción / Nonfiction picturebook, de Eva Sánchez Arjona y Roberto Saiz Pantoja.....	62
Cuentos populares en segundas lenguas /Reading folktales in second language de Josep Ballester Roca y Jerónimo Méndez Cabrera.....	88
Las prácticas de lectoescritura de Raimunda Marques / Raimunda Marques reading and writing de Arlene Stephanie Menezes Pereira Pinto y Lia Machado Fiuza Fialho.....	112
¿Conocen los estudiantes el vocabulario legal básico? /Do students know basic legal vocabulary? Durga Ramírez Miranda et al.....	132

CONSEJO DE EDITORES/ EDITORIAL BOARD

Director/ Chief

- Pedro García Guirao, UMA, España

Editor jefe/ Editor in Chief

- Roberto Cuadros Muñoz, US, España

Editoras/ Editor

- Ester Trigo Ibáñez, UCA, España
- María Isabel de Vicente-Yagüe Jara, UM, España

Editores técnicos/ Technical editor

- Raúl Gutiérrez Fresneda, UA, España

Editora base/ Base editor

- Macarena Becerro Quero, UMA, España

Equipo editorial invitado/ Guest editorial team

- Antonio León Martín Ezpeleta, UV, España
- María Aurora García Ruiz, UMA, España

Editores versión en inglés/ Editor English version

- Pedro García Guirao, UMA, España

Secretaria/Secretary

- Inmaculada Santos Díaz, UMA, España

Comité Editorial/ Editorial committee

- Keishi Yasuda, U. Ryukoku, Japón
- Ruth Fine, The Hebrew University of Jerusalem, Israel
- Elizabeth Marcela Pettinaroli, Rhodes College, Estados Unidos
- Abdellatif Limami, U. de Rabat, Marruecos
- Salvador Almadana López del Moral, Instituto Cervantes, Praga, Chequia
- Yrene Natividad Calero Leo, Asociación Internacional de Promotores de Lectura, Perú
- Mercedes Garcés Pérez, U. Marta Abreu, Las Villas, Cuba
- Rubén Cristóbal Hornillos, Liceo XXII José Martí de Varsovia, Polonia
- Victoria Rodrigo Marhuenda, Georgia State University, Estados Unidos
- Antonio Gómez Yebra, UMA, España
- Pedro García, Guirao, UMA, España
- David Caldevilla Domínguez, U. Complutense de Madrid, España

Comité Científico (Miembros)/ Scientific Committee (Committee)











- Rocío Marivel Díaz Zavala, U. Nacional San Agustín de Arequipa, Perú.
- Osbaldo Turpo Gebera, U. Nacional San Agustín de Arequipa, Perú
- Almudena Barrientos Báez, U. Complutense de Madrid, España
- Efrén Viramontes, E. N. Ricardo Flores Magón, México
- Marek Baran, U. de Lodz, Polonia
- Cacylia Tatorj, U. de Silesia, Polonia
- Leyre Alejaldre Biel, U. de Columbia, Estados Unidos
- Eva Álvarez Ramos, UV, España
- Hugo Heredia Ponce, UCA, España
- Fernando Azevedo, U. do Minho, Portugal
- María Victoria Mateo García, UAL, España
- Marta Sanjuán Álvarez, U. de Zaragoza, España
- Xaquín Núñez Sabarís, U. do Minho, Portugal
- Sergio Arlandis López, UV, España.
- Emilia Smolak Lozano, UMA, España.
- Eugenio Maqueda Cuenca, UMA, España
- Ana Cea Álvarez, U. do Minho, Portugal
- Inmaculada Guisado Sánchez, UNEX, España
- María Auxiliadora Robles Bello, UJAEN, España

- Francisco Manuel Romero Oliva, UCA, España
- Magdalena López Pérez, UNEX, España
- Milagrosa Parrado Collantes, UCA, España
- Paula Rivera Jurado, UCA, España
- Begoña Gómez Devís, UV, España
- Carme Rodríguez, U. de Liverpool, Reino Unido
- Cristina Castillo Rodríguez, UMA, España
- Alba Ambrós Pallarés, UB, España
- Francisco García Marcos, UAL, España
- Pablo Moreno Verdulla, UCA, España
- Àngels Llanes Baró, U. Lérida, España
- Isabel García Parejo, UCLM, España
- Soraya Caballero Ramírez, ULPGC, España
- Carlos Acevedo, Fundación Apalabrar, Chile
- Paula Andrea Agudelo Palacio, I.E. Caracas de Medellín, Colombia
- Graciela Baca Zapata, UAM, México
- Edgar Enrique Balanta Castilla, U. de Cartagena, Colombia
- Raquel Benítez Burraco, US, España
- Hernán Bermúdez Ruiz, U. Nacional de Bogotá, Colombia
- Alejandro Bolaños García-Escribano, U.C. L., R.U.
- Pablo Francisco Mora Venegas, U. del Atlántico, Colombia
- Miryam Narváek Rivero, U. Peruana de Ciencias, Perú
- Erika Jossy Choke Vilca, U. Nacional de San Agustín de Arequipa, Perú
- Carlos Brañez Mendoza, E. P. Don Bosco, Bolivia
- Manuel Cabello Pino, UHU, España
- Daniel Cardoso Jiménez, UAEM, México
- Williams Danilo Clemente Huanquis, IEP Claretiano, Perú
- Rubén Cristóbal Hornillos, Liceo José Martí de Varsovia, Polonia
- Julieta Fumagalli, U. de Buenos Aires, Argentina
- Enrique Gutiérrez Rubio, U. Palacký Olomouc, Chequia
- Brizeida Hernández Sánchez, U. de Salamanca, España
- Daniela Liberman, U. de Palermo, Italia
- Juan Cruz Ripoll Salceda, U. de Navarra, España
- Victoria Rodrigo Marhuenda, Georgia State University, Estados Unidos
- Yudith Rovira Álvarez, U. de Pinar del Río, Cuba
- Carmen Toscano Fuentes, U. de Huelva, España
- Pedro Dono López, U. do Minho, Portugal
- Sebastián Molina Puche, U. de Zaragoza, España
- Virginia Calvo, U. de Zaragoza, España
- Marjana Sifrar Kalan, U. de Liubliana, Eslovenia
- Zósimo López Pena, USC, España
- María Teresa Santamaría Fernández, U. Internacional de La Rioja, España
- Cristina Milagrosa Castillo Rodríguez, UMA, España
- Jorge Verdugo, U. de Nariño, Colombia
- Sergio Vera Valencia, U. Castilla La Mancha, España
- Antonio José de Vicente-Yagüe Jara, U. de Navarra, España
- María Remedios Fernández Ruiz, UMA, España
- Almudena Cantero Sandoval, UNIR, España
- Olivia López Martínez, U. de Zaragoza, España

Comité ético/ Ethics Committee

- Antonio Díez Mediavilla, U. de Alicante, España
- Natalia Martínez León, U. de Granada, España
- Juan de Dios Villanueva Roa, U. de Granada, España
- Antonia Bernabé Durán, Asociación Española de Comprensión Lectora, España
- María Auxiliadora Robles Bello, UJAEN, España
- Juana María Morcillo Martínez, UJAEN, España
- Francisco Palacios Chávez, AECL, España

INDEXACIÓN/ INDEXING

<p><u>ESCI</u> Clarivate</p> 
<p><u>Scopus</u> Elsevier</p> 
<p><u>Latindex</u></p> 
<p><u>Google Scholar</u></p> 
<p><u>Dialnet</u></p> 
<p><u>MIAR, DOAJ, Sherpa, CIRC, Dulcinea, ERIH...</u></p>      
<p><u>FECYT</u></p> 



EDITAN/ Published by
 Asociación Española de Comprensión Lectora y
 Universidad de Málaga
Investigaciones Sobre Lectura (ISL) es una revista
 científica que se edita semestralmente

CONTACTO/ Contact 
 Apdo. 5050, 29003, Málaga
 Edición: isl@comprensionlectora.es
 Dirección: isl@uma.es
 ISSN: 2340-8685
 © 2014-2024





Scopus®



INVESTIGACIONES SOBRE LECTURA

ENG/ESP

ISSN: 2340-8665

Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education

Arlene Stephanie Menezes Pereira Pinto

<https://orcid.org/0000-0002-3042-538X>

Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Ceará, Brasil



Lia Machado Fiuza Fialho

<https://orcid.org/0000-0003-0393-9892>

Universidade Estadual do Ceará, Brasil



<https://doi.org/10.24310/isl.19.2.2024.19181>



Reception: 01/03/2024

Acceptation: 18/07/2024

Contact: stephanie.menezes@ifce.edu.br

Abstract:

Schooling has been imposed on indigenous peoples as a form of acculturation since the beginning of Brazilian colonization. This research focuses on the life story of the protagonist of differentiated indigenous education in the state of Ceará-Brazil, Raimunda Marques do Nascimento, of the Tremembé ethnic group. She is an educator whose life has been marked by her activism and who, in 1991, founded the first differentiated indigenous school in the state. The objective was to describe Raimundinha's pedagogical practices in relation to the social, cultural and political context of indigenous education in Ceará. The methodology used was hybrid oral history. The data collection consisted of oral narratives that were recorded, textualized and validated by the interviewees (indigenous and non-indigenous). It was found that Raimundinha Marques had developed an innovative practice, motivated by the negative experiences she had in formal schools when she was discriminated against as an indigenous person. She founded the Alegria do Mar School in the village of Praia de Almofala, in the municipality of Itarema, Ceará. Her educational practices valued indigenous cultural knowledge and focused not only on the processes of reading and writing, but also on the transmission of her people's culture, emphasizing the Torém, the sacred ritual of the Tremembé people. It can be concluded that Raimunda's literacy practice was different from conventional education, leaving a legacy of a differentiated indigenous education for the indigenous peoples of the State of Ceará.

Keywords: Indigenous, educational practices, education, hybrid oral history, literacy, education, oral history.

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education



INTRODUCTION

The history of indigenous schooling in Brazil is usually divided by researchers who carry out studies in this field into two quite different moments or trends. The first is called assimilationist, since it sought to absorb European culture and values into the indigenous population. It began with the Portuguese invasion, which subjected the indigenous peoples to the traditional school model. It was characterized by schooling initiatives aimed at domination and acculturation. This model lasted until the mid-1970s, when the second phase, known as emancipatory, began (Bergamaschi & Medeiros, 2010). This paradigm was strengthened by the struggle of the indigenous movement and the establishment of the Federal Constitution in 1988 (Brazil, 1988). By affirming the right of indigenous peoples to be different, the Magna Carta inaugurated a new educational archetype that proposes cultural valorisation. Thus, indigenous schooling is recognized as specific, differentiated, and intercultural because it is planned and assumed by each indigenous ethnicity (Mendes, 2018).

Understanding differentiated indigenous education specifically in the state of Ceará, in the northeast of Brazil, requires a documentary analysis, especially in the national context of the records that are considered milestones that legitimize this educational model. Such records end up invisibilizing the recognition of indigenous life histories. Therefore, going through the places and biographies identified by the indigenous themselves as important for the perpetuation of their memories opens a new perspective to analyse the struggle of the indigenous movement from its educational processes (Pereira, 2023).

Thus, this study is situated in the field of educational history and deals with the literacy practices of the indigenous Raimunda Marques do Nascimento, from the Tremembé ethnic group, also known as Raimundinha Tremembé, born in 1971 and deceased in 2009. She was an educator whose life trajectory was marked by her activism in the indigenous movement, being a protagonist of the

differentiated indigenous education in the state of Ceará, which allows us to better understand the educational practices and representations woven by one of the most prominent indigenous leaders of her ethnic group, which had repercussions throughout Brazil.

The life story narratives of the educator Raimunda Marques do Nascimento were used, which allowed the reconstruction of the social context of the period between 1991 and 2009, when she founded the Alegria do Mar School and when she died prematurely at the age of 37 years.

The representations and interpretations in biographical research allow us to understand the life trajectories that contributed to education and give a better understanding of the educational context (Fialho & Sousa, 2023). Thus, by writing about the educational practices carried out by Raimunda Marques do Nascimento, the possibility of understanding not only her life story, but also the nuances immanent in the collective context is expanded, because the historical character given to the biography provides an integrative understanding of the individual and the group (Dosse, 2009), it also allows a better understanding of the cultural, educational and social aspects, of the characteristics of a people (Le Goff, 2008).

In this context, the following research question is proposed: What were the educational practices of Raimunda Marques do Nascimento? In view of the question posed, a study was conducted with the aim of describing the literacy practices carried out in Raimundinha's educational work, in relation to the social, cultural and political context of indigenous education in Ceará.

The biography of an educator like Raimunda Marques can reveal not only her particularities as a woman, an indigenous and a teacher, but also the still little explored context of differentiated indigenous education, especially in the state of Ceará.

With this initial explanation in mind, the discussion of the research is organized in the following sections: the “Methodology” section explains the theoretical foundations of New Cultural History and Hermeneutic Biography, as well as the methodology of biographical oral history and ethical aspects. The section “Results and Discussions” describes the biographer’s educational trajectory and the founding of the first indigenous school in Ceará, as well as the reading and writing practices carried out. In “Conclusions”, the problem of the proposed study is revisited and the main ideas discussed are reflected upon.

METHODOLOGY

This research focused on the history of education, supported by the perspective of New Cultural History. Burke (1997) mentions that New Cultural History is a counterpoint to traditional history, which used only written sources, without the need to interrogate or interpret documents, or to cross-reference them with other sources, such as oral sources. The New Cultural History, on the other hand, considers as a source any remnant capable of telling the story of people in different times, without the intention of exalting heroes or great events (Loriga, 2011).

Considering that this research aims to conduct a biography with emphasis on the reading and writing practices of an indigenous woman, we opted for a biographical study developed with the oral history methodology (Alberti, 2005). This methodology is characterized as an effective way to reflect on facts relevant to the history of education, taking into account the subjectivities of the subjects involved (Fialho et al., 2019).

It is important to emphasize that the hermeneutic biographical genre is adopted, which does not constitute a novel version, but rather intends to interweave a debate and reflection with other narrative forms, relying on the interpretive act (Magalhães Júnior & Ferreira, 2013).

The instrument used for data collection was the open-ended oral history interview (Meihy & Holland, 2017), to allow the interviewees to develop narratives about the life story of Raimunda Marques from their memories.

For this purpose, visits were made to the village of Almofala, in Itarema, in the state of Ceará, from January 2021 to September 2022, in order to capture the narratives of the indigenous people of the Tremembé ethnic group, and then to validate the transcribed interviews.

Six indigenous people were interviewed: Raimunda Marques do Nascimento’s children (Janiel Marques do Nascimento and Maria Samires do Nascimento Sousa), her father (Francisco Marques do Nascimento - Cacique João Venâncio), her aunt Dijé, who lived with them during their childhood, her student at the Alegria do Mar School (Maria Gilsa do Nascimento), and the current director and teacher of the Maria Venância Tremembé Indigenous School (José Getúlio dos Santos). In addition, a non-indigenous collaborator (Gerson Augusto Oliveira Júnior) participated as a researcher because of his knowledge of the Almofala community.

All the interviews were transcribed and textualized, and used as primary sources, along with other secondary sources -images and legal documents- to reveal the lines of argument relevant to the objective of this work.

This research is part of the project entitled “Education and educators in 20th century Ceará: practices, readings and representations”, approved by the Brazilian National Ethics Council with favourable opinion number 2.585.705/2018, which aims to interrogate and preserve the history and memory of education in Ceará. All data are deposited in the Harvard Dataverse repository (<https://doi.org/10.7910/DVN/ZYIZKV>), with open access.

Results

Raimunda Marques do Nascimento

Raimundinha Tremembé, as she became known, is the first-born daughter of Francisco Marques do Nascimento (current chief João Venâncio) and Lúcia Ferreira do Nascimento. Raimundinha's family is composed of eight younger siblings (seven of whom are children of the same mother and father) and a son from her father’s relationship with Claudevanda dos Santos.

He was born on June 13, 1971, in the city of Aracaú, in the state of Ceará (Dijé, 01/31/2021). It is important to note that Itarema was a district of the municipality of Aracaú at that time (Pereira, 2019), as it was emancipated from

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento’s reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

Acaraú and elevated to the category of municipality in 1985 (Pereira, 2023).

About her childhood, at the age of two, Raimundinha went to live with her paternal grandmother, Maria Venância, and her paternal aunt, Maria de Jesus Sobrinho, known as Dijé, and was raised by them. There were only three women in the house, as Dijé and Maria Venância did not have husbands. Dijé also explains that Raimunda was raised by her and her grandmother because João Venâncio and Lúcia Ferreira were very young and Lúcia became pregnant again shortly after Raimundinha was born. So Dijé and Maria Venância started taking care of the child and ended up taking charge of her upbringing and education.

Dijé tells that Raimundinha started going to school between the ages of nine and ten (mid 1981 and 1982) at the Maria Clarice de Andrade municipal elementary school, located in Almofala, and it only worked up to the fourth grade of elementary school.

Raimundinha is the daughter of unschooled parents and was the first in her family to go to school. It is important to note that it was, in the 1970s, when Raimundinha had her first contact with formal education, literacy books, or ABC cards, were a widely used didactic and pedagogical resource. The objective of these books was to get students to identify graphic signs (letters, syllables and words).

Because of the way she was treated, Raimundinha did not study for long at the Maria Clarice de Andrade School, where she stayed for just over a year. Dijé (30/01/2021) remembers that:

There were schools where she went and she didn't fit in because people laughed when she said she was indigenous. [...] There were boys and girls who asked her if she ate calango. What she ate. They made fun of her life. And she was a very angry person, she didn't like [those prejudiced jokes]; she was critical. She would react [to the insults], she would get angry and leave [...] there was no one to make her go back to that place... to the school anymore. So, she left [...] she stayed very little time.

From the above account, it is possible to see how indigenous people were treated in formal educational institutions, with stigmatization, prejudice, in a derogatory manner, and even with disqualification for being indigenous, without due recognition and appreciation of their identity by non-indigenous people.

Raimundinha went on to study at the home of a woman named Maria Alice dos Santos Carneiro, who was married to a cousin of her grandmother (Dijé, 30/01/2021). In this regard, it is worth mentioning that in the 1970s, Brazilian legislation did not yet require guardians to take their children to school, which allowed Raimundinha's wishes to be respected.

Gerson (24/02/2021) reports on Raimunda's arrival in Fortaleza, the capital of the state of Ceará:

[...]As far as I know, Raimunda arrived in Fortaleza and worked as a maid in the house of a teacher. If I am not mistaken, this professor was the one who wrote a paper in Almofala on what she calls the myth of migrations to the beaches. It was a paper she did at the UFC, if I'm not mistaken; her name is Bruhilda.

Working as a maid in the teacher's house during the day, Raimunda studied at night and managed to finish the fourth grade of primary school. For a better understanding of Brazilian education at that time, the 1971 Law of Guidelines and Bases of National Education establishes that “[...] entende-se por ensino primário a educação correspondente ao ensino de primeiro grau e por ensino médio, o de segundo grau (Brasil, 1971, p. 159). O ensino de 1º grau terá a duração de oito anos letivos [...]” (Brazil, 1971, p. 163). The eight years of schooling included grades one through eight, and students had to be at least seven years old to enter primary school.

Many Tremembé came to the capital because of the difficult economic conditions in which they lived. Raimunda, like her mother (when she was single) and her own daughters, migrated to other cities. Similarly, many other girls and adolescents from her village went to work in Fortaleza as maids, nannies, or to live with others with more favourable economic conditions (Gondim, 2016).

According to Fonteles Filho (2003), Raimunda returned to Almofala in 1988 because she did not want to spend her life working in white people's kitchens. She wanted to fulfil her dream of teaching to improve the educational conditions in her village. With the help of the community, she was able to realize this dream, as Gondim (2010) explains:

Coexistence between Indians and non-Indians in mainstream schools became even more problematic, especially after Indian political restructuring. According to testimonies, non-Indian children and even teachers and staff of these schools were often involved

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

in conflicts over land ownership. Thus, the need for a separate indigenous school, as provided for in the 1988 Constitution, became urgent at this time (p. 43).

Raimundinha's prominence in indigenous education in Ceará in the 1990s began with her earlier negative experiences of discrimination in mainstream schools and her return to her village from the capital.

Alegria do Mar: The Tremembé School is born from the struggle and strengthens the struggle

Since the 1980s, the Tremembé have been discussing the recognition of their identity and, by extension, their land. This decade was also a milestone in the indigenous struggle, with the promulgation of the 1988 Constitution (Brazil, 1988), during the government of President José Sarney in Brazil, which guaranteed the constitutional rights of indigenous peoples, defined in Title VIII, "Of the Social Order", which is divided into eight chapters, of which Chapter VIII, "Of the Indians" stands out, with articles 231 and 232.

The 1988 Constitution enumerated the right to diversity in the educational processes of indigenous peoples, described in Chapter III, "Education, Culture and Sport", in Section I, "Education", which states in Article 210 that "§ 2º O ensino fundamental regular será ministrado em língua portuguesa, assegurada às comunidades indígenas também a utilização de suas línguas maternas e processos próprios de aprendizagem" (Brazil, 1988, p. 124).

When Raimunda returned from Fortaleza in the 1990s, the Tremembé were already discussing the problems they faced with their people's schooling and its particularities, as Cabral (2014) reports:

It was a very difficult time, and the elders used to get together and talk about it. [...] They always said: "Let's find someone to teach our children", and that's when the idea came up to create a school where our children could learn. [It was called *Escola Diferenciada* because it was our children teaching our children] (pp. 45-46).

A school in which the indigenous people themselves were responsible for their education and in which their customs and traditions were integrated (Leite, 2020).

The discrimination that Raimunda experienced as a child, which led her to drop out of school, was not an isolated event in her life story. In the meetings recounted by Cabral

(2014), the Tremembé mentioned the discrimination and mistreatment that indigenous children and adolescents suffered in conventional schools.

The cacique Vicente Viana also said that he only wanted his children to learn to read and count so that the same would not happen to their elders, who were cheated in the marketing of their products (Leite, 2020). According to Fernandes (2020), this was due to the high school drop-out rate in Tremembé, as there were very few people who could read.

Dijé (30/01/2021) says in her narration that the creation of the Differentiated Indigenous School came from the fact that the regular school did not respect the differences and did not fight the discrimination that came from other children, their parents, staff and teachers. Dijé also says that she worked in different places to pay for private tuition so that her children would not study in a mainstream school and be humiliated as she had been.

The Tremembé then began to organise themselves, and after several meetings it was agreed to call two young indigenous Tremembé women who could read and write: Raimunda Marques do Nascimento and Raimunda Ferreira dos Santos (Silva, 2010). "Then João Venâncio, the chief, asked if Raimundinha wanted to teach, and she accepted" (Cabral, 2014, p. 48). She began teaching at the school as a volunteer, and in mid-January 1991 they baptised the school "Alegria do Mar" (Fonteles Filho, 2003). It is also worth noting that it was Raimundinha who gave the school its name and that, according to Fonteles Filho (2003), this was the first experience of a differentiated indigenous school in Ceará, with her as the protagonist of this type of education.

The creation of this school was a counter-hegemonic and counter-discursive project of schooling (Pereira & Medeiros, 2022), in the sense that its pedagogical practices go against the dominant practices, and it deliberately sought to give meaning to its people. It can also be characterized as an educational emancipation, since part of the indigenous people themselves, along with their reorganization, aligned themselves with other manifestations, such as their territorial claims, and could be characterized as an element of indigenous territorialization. The apparatus of indigenous territorialization is based on the provisions of the Federal Constitution of 1988, which mentions the rights of indigenous peoples in their socio-cultural and spatial expressions, with regard to the

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

possession and free use of the resources available in their traditional territories (Brazil, 1988).

Regarding the construction of the school, Maria Aurineide says:

One morning, Aurineide was seasoning flour in her kitchen when she heard a commotion outside. It was Raimundinha's voice, talking to a group of boys, giving orders about something. A pile of carnauba straw was being made in a corner of the yard. She called from the door: "Hey, sister-in-law, are you going to build a house? Raimundinha was pregnant with her first child. It's not my house, woman. It's the school. I have straws and sticks. The boys are helping. We are going to build a school for the children" (Fernandes, 2020, p.185-186).

Maria Aurineide's account describes how the structure that would become the first indigenous school in Ceará, the Alegria do Mar School, was built. The structure of the school, which can be seen in Figure 1, was a thatched shed with a sand floor and tables and chairs made from coconut tree trunks. Despite its simple structure, Nascimento and Jacinto (2014) report that "in this school, the students were very happy because there was no discrimination" (p. 13).

Figure 1: Alegria do Mar School



Note: Nascimento & Jacinto (2014, p. 16), taken from the archives of Raimunda Marques do Nascimento, 1991.

The Alegria do Mar school inaugurated the mobilization not only of the Tremembé, but of indigenous peoples throughout Ceará for differentiated indigenous education.

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

Pereira (2018) reports that "[...] in the absence of a blackboard, for example, she wrote her first letters in the sand on the beach" (pp. 55-56), using tree branches. Dijé (30/01/2021) adds that Raimunda Tremembé "[...] would take all the students, put them in a circle, all of them [...]" and she would sit in the middle of the circle and tell the story, the narrative, that it was like this, that the manioc was planted like this, that the corn was born like this". Dijé explains that this was how she taught history, accounting, mathematics, science, and other subjects, and that Raimunda did not even need notebooks or pencils.

[...] she would take all these children to the beach and teach them: "Let's write this word here". She would take her finger or go out with a [wooden] stick and write, showing the children their names, what they wanted to say to their mothers and fathers. They would do it and she would say, "Come on! You're the one who's going to do it. Let's do it! When the wave (from the sea) came, she would break it: "Auntie, it broke my name," and she would have this party. No. But we'll do it again. That was already the exercise she wanted to implant in them, and they didn't even realize it; it seemed so good to them that they didn't even pay attention to what was going on (Dijé, 30/01/2021).

Dijé complements her account by saying that Raimunda Tremembé developed a history from this teaching movement of differentiated practices and content that no other teacher has built. Because her didactic resources were not the same as those used in conventional schools but were used with great creativity to teach children to read and write in a way that valued the indigenous knowledge of her people.

One of Raimunda Tremembé's children, Janiel, also recalls that at the beginning of the school, one of his aunts, a student of Raimunda Tremembé, wrote on the leaf of the tree, because at that time the school lacked materials, as it had no pens, pencils or paper (Janiel, 30/01/2021).

The school had a single class of 28 children and teenagers of different ages. In addition to teaching them to read and write, Raimunda also taught them the culture of the Tremembé people, because every day, at the end of class, she and the students danced the Torém, the sacred ritual, on the beach (Nascimento and Jacinto, 2014).

Before Raimunda became an educator, there were other experiences of schooling among the Tremembé themselves, but without the character of differentiated indigenous education, since they did not take into account

the elements of the Tremembé indigenous cosmology in this process, such as the experience of the teacher Conceição Moura, from the village of Varjota, developed in the 1980s.

One of the students, Gilsa (01/31/2021), now an indigenous teacher, remembers when Raimundinha started teaching:

[...] She was not so literate, she could read and write, but our need was also to know our culture, to learn. And she was always very focused; she taught us how to read and write, but every afternoon she would take us and sit us all in a circle.

As Gilsa said, Raimunda did not have a high level of formal knowledge, but she knew the basics considered necessary (reading, writing and rudimentary mathematics) and had a great knowledge of the Tremembé culture.

Regarding the practice of dancing the Torém by the sea, Figure 2 stands out, in which the children, together with Raimunda Marques, learn the ritual in front of the Alegria do Mar School.

Figure 2: Raimunda Marques teaching Torém to the children of the Alegria do Mar School.



Note: Nascimento & Jacinto (2014, p. 22)

According to Gilsa's account (2021), Raimundinha also taught the schoolchildren with discipline and great commitment to the transmission of the cultural knowledge of their ethnic group, passing on the teachings by example and repetition so that the ritual would be fulfilled to perfection. The same contextualized and committed teaching was used to develop literacy.

Raimunda's zeal for her culture was characterized by her perfectionism. In addition to teaching Torém, Raimunda also taught "[...] the guaxuré dance, the typical foods, the songs as well" (Maria Samires, 30/01/2021), among other dances such as the spider dance, the hunter dance, besides explaining the history of each of the Tremembé songs. She also invited the old tribesmen, the oldest people of the ethnic group, to tell old stories. And it was this knowledge that was explored in the writing of letters and words and in the reading of sentences, inseparable from the reading of the world.

Raimunda also took her students to see and explore places like the mangroves and the beach, explaining that Almofala was the land of the Tremembé people (Fernandes, 2020). Dijé (31/01/2021) recounted that "she hunted conch shells with these children and taught them how to grate them, that is, she taught not only reading and writing, but also art, that she did all that. [...] She taught about the culture of the Tremembé people".

Raimundinha's initial teaching practices were different because they ranged from the use of the teaching materials themselves, which were objects found in nature (ciumeira leaves, coconut tree branches and trunks, beach sand, whelks and shells), to the content of what was taught. What is certain is that Raimunda taught the children to read and write in Portuguese, since the Tremembé lived very close to non-indigenous society; but it is also clear that she taught more than that, because she built bridges between her culture and schooling, based on the cosmology of her ethnicity, transmitted through the educational practices she carried out with the Torém.

"According to the teacher Maria Andréina, this first school built in Aldeia da Praia served as a reference point for the other communities and ended up being the initiator of a process of change and struggle that extended beyond the village" (Silva, 2010, p. 165). Raimunda's pedagogical work was only the beginning for the Tremembé to continue their struggle for differentiated indigenous education. In 1997, with the help of several partners, they created schools in the indigenous villages of Passagem Rasa, Tapera, Mangue Alto, Saquinho and Varjota. "The Alegria do Mar School also served as a reference for other indigenous peoples to create their own schools in the state of Ceará" (Lima, 2010, p. 133).

In early 1997, there was a change, as "[...] the school was renamed Maria Venância Differentiated Indigenous School

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

in April 1997, in honour of Maria Venança [...]” (Fonteles Filho, 2003, p. 306). In the 1990s, the Secretary of Education of the State of Ceará held meetings with indigenous peoples to discuss indigenous education. Other advances for indigenous education in the state resulted from meetings with this secretariat.

Raimundinha died on May 15, 2009, at the age of 37, in the village of Praia de Almofala, leaving “a very great legacy in terms of education. Also, because she was the first indigenous teacher and the first director of an indigenous school” (João Venâncio, 04/26/2022). The practices implemented by Raimunda influenced other indigenous educators, such as Helena Gomes, from the Potiguara ethnic group, who went to learn about the educational experience implemented by Raimunda Marques.

More than 30 years after Raimundinha began teaching differentiated indigenous education in the state of Ceará in 1991, and even after her death, the struggle for this education is still alive, not only in the indigenous schools of Tremembé, but in the 43 indigenous schools spread throughout the state among the different ethnic groups, despite the fact that most of the children of her ethnicity already know how to read and write.

Her teaching method, which incorporates literacy into the culture of the indigenous community, is still widely advocated by indigenous peoples who seek a contextualized and intercultural education that can promote respect and appreciation of differences. It should be noted that it is a method that has not been systematized according to the formal Eurocentric criteria of the colonizers, but it is not transferable due to the lack of appropriate didactic materials or cultural characteristics specific to an ethnic or social group.

CONCLUSIONS

The research conducted aimed to address the biography of the educator Raimunda Marques. The objective was to describe the educational practices carried out by Raimundinha in relation to the social, cultural and political context of indigenous education in Ceará.

Raimunda practiced a very specific form of education, different from that of non-indigenous people. Her Differentiated Indigenous Education focused on teaching children not only to read and write words meaningful to

them through the use of natural resources, but also to transmit the culture of her people in her classes.

After experiencing the exploitation of domestic work and the frustration of not being able to stay in regular schools, she was encouraged to create the first Differentiated Indigenous School in the State of Ceará, Alegria do Mar, so that other indigenous children and youth would not have to go through the same problems of discrimination that she had experienced. This school was the first experience for the creation of other differentiated indigenous schools, not only among the Tremembé, but also among other ethnic groups in the state.

What can be inferred is that the traumatic process that Raimunda and her people faced with formal school education unfolded into educational practices with cultural meaning for her people and that allow us to unveil her contributions to the field of education, especially indigenous education. We corroborate what Dominguez (2018) pointed out in the sense that writing and reading as a social and cultural practice allow access to various types of information and knowledge. Especially for indigenous people, they contribute to the social strengthening of their communities.

The objective was to contribute to the narrative of the life trajectory of the indigenous educator, her values and educational contributions to Differentiated Indigenous Education through the activity of memory analysis, since the effort required to analyse such discursive content in Oral History research interviews is able to unveil crucial clarifications in this narrative.



Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0)

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

Investigaciones Sobre Lectura (ISL) | 2024

Authors' contribution: Conceptualization, A.S.M.P.P.; methodology, A.S.M.P.P.; analysis, A.S.M.P.P.; research, A.S.M.P.P.; preparation of the original manuscript, L.M.F.F.; revision and edition, L.M.F.F.

Funding: Fundação Cearense de Apoio ao Desenvolvimento Científico e Tecnológico (Funcap).

Note: The authors declare that they have no conflict of interest.



REFERENCES

- Alberti, V. (2005). *Manual de História Oral* (3ª ed.). FGV.
- Bergamaschi, M. A. & Medeiros, J. S. (2010). História, memória e tradição na educação escolar indígena: o caso de uma escola Kaingang. *Revista Brasileira de História*, 30(60), 55-75. <https://doi.org/10.1590/S0102-01882010000200004>
- Brasil. (1988). Constituição da República Federativa do Brasil. *Diário Oficial*.
- Brasil. (1971). Lei 5.692 de 11 de agosto de 1971. Fixa as Diretrizes e Bases para o ensino de 1º e 2º graus, e dá outras providências. *Diário Oficial*.
- Burke, P. (1997). *A Escola dos Annales (1929-1989): a Revolução Francesa da historiografia*. Unesp.
- Cabral, A. C. (2014). *História dos Tremembé: memórias dos próprios índios*. Imprensa Universitária.
- Domínguez, Á. I. (2018). Fomento a la lectura y la escritura en lenguas indígenas de México: algunas consideraciones. *Investigaciones Sobre Lectura*, 10, 55–94. <https://doi.org/10.24310/revistaisl.vi10.11001>
- Dosse, F. (2009). *O desafio biográfico: escrever uma vida*. USP.
- Fernandes, J. F. (2020). *Liberdade, terra e união na Almofala dos Tremembé: um díptico etnográfico-ficcional* [Doctoral Thesis]. Universidade de Brasília.
- Fialho, L. M. F., Santos, F. M. B. & Sales, J. A. M. (2019). Pesquisas biográficas na História da Educação. *Cadernos de Pesquisa*, 26, 11-29. <https://doi.org/10.18764/2178-2229.v26n3p11-29>

Menezes Pereira Pinto A.S., & Fiuza Fialho, L.M. (2024). Raimunda Marques do Nascimento's reading and writing practices in Tremembé Differentiated Indigenous Education. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.

- Fialho, L. M. F. & Sousa, F. G. A. (2023). O estado da questão sobre a escrita biográfica de educadoras brasileiras. *InterSaberes Revista Científica*, 18, e023tl4005.
- Fonteles Filho, J. M. (2003). *Subjetivação e Educação Indígena* [Doctoral thesis]. Universidade Federal do Ceará.
- Gondim, J. M. (2010). “*Não tem caminho que eu não ande e nem tem mal que eu não cure*”: narrativas e práticas rituais das pajés Tremembés [Master dissertation]. Universidade Federal do Ceará.
- Gondim, J. M. (2016). *Seguindo trilhas encantadas: humanos, encantados e as formas de habitar a Almofala dos Tremembé* [Doctoral Thesis]. Universidade de São Paulo.
- Le Goff, J. (2008). *História e memória*. Unicamp.
- Leite, M. A. (2020). *Os Tremembé no Ceará: tradição e resistência*. Seculte.
- Lima, C. L. S. (2010). *Etnicidade indígena no contexto urbano: uma etnografia sobre os Kalabaça, Kariri, Potiguara, Tabajara e Tupinambá de Crateús* [Doctoral Thesis]. Universidade Federal de Pernambuco.
- Loriga, S. (2011). *O pequeno x: da biografia à História*. Autêntica.
- Magalhães Júnior, A. G. & Ferreira, M. N. B. (2013). A utilização de bibliografias na formação de professores. In Campos Mendonça, A. W. P & Vasconcelos, M. C. C. (Orgs.), *Pesquisas bibliográficas na educação* (p. 23-41). UFC.
- Meihy, J. C. S. B. & Holanda, F. (2017). *História Oral: como fazer, como pensar*. Contexto.
- Mendes, S. L. C. (2018). *Educação indígena x educação escolar indígena: um aprendizado diferenciado* [Master dissertation]. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.
- Nascimento, M. G. & Jacinto, R. F. (2014). *História da educação diferenciada Tremembé*. Imprensa Universitária.
- Pereira, A. P. (2018). *Educação Diferenciada Indígena e descolonialidade ambiental: um estudo do magistério indígena* [Master dissertation]. Universidade Federal do Ceará.
- Pereira, A. S. M. (2019). *Aninhá Vaguretê: reflexões simbólicas para a Educação Física no ritual do Torém dos índios Tremembé* [Master dissertation]. Universidade Federal do Rio Grande do Norte.
- Pereira, A. S. M. (2023). *Raimundinha Marques Tremembé: protagonista da Educação Indígena Diferenciada no Ceará (1991-2009)* [Doctoral Thesis]. Universidade Estadual do Ceará.
- Pereira, A. S. M., & Medeiros, R. M. N. (2022). Ethnicity and education: How Indigenous knowledge and cultural identity are passed on through the Torém ritual of the Tremembé people. *Int Rev Educ*, 68, 843–863. <https://doi.org/10.1007/s11159-022-09983-5>
- Silva, M. S. S. (2010). Escola e ensino médio indígena Tremembé de Almofala-CE. In J. A. Rodriguez (Coord.), *Anais do Fórum Internacional de Pedagogia* (pp. 162-171). Quixadá



ISLL

Scopus®



INVESTIGACIONES SOBRE LECTURA

ENG/ESP

ISSN: 2340-8665

Las prácticas de lectoescritura de Raimunda Marques do Nascimento en la Educación Indígena Diferenciada Tremembé

Arlene Stephanie Menezes Pereira Pinto

<https://orcid.org/0000-0002-3042-538X>

Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Ceará, Brasil



Lia Machado Fiuza Fialho

<https://orcid.org/0000-0003-0393-9892>

Universidade Estadual do Ceará, Brasil



<https://doi.org/10.24310/isl.19.2.2024.19181>



Recepción: 01/03/2024

Aceptación: 18/07/2024

Contacto: stephanie.menezes@ifce.edu.br

Resumen:

La educación escolar se impone a los pueblos indígenas desde el inicio de la colonización brasileña como forma de aculturación. Esta investigación se centra en la historia de vida de la protagonista de la Educación Indígena Diferenciada en el estado de Ceará-Brasil, Raimunda Marques do Nascimento, de la etnia Tremembé. Se trata de una educadora cuya trayectoria vital ha estado marcada por su activismo y que, en 1991, fundó la primera Escuela Indígena Diferenciada del estado. El objetivo fue describir las prácticas educativas llevadas a cabo por Raimundinha en la relación con el contexto social, cultural y político de la educación indígena en Ceará. La metodología adoptada fue la Historia Oral Híbrida. La recolección de datos consistió en narraciones orales que fueron grabadas, textualizadas y validadas por los entrevistados (indígenas y no indígenas). Se constató que Raimundinha Marques había desarrollado una práctica innovadora, motivada por las experiencias negativas que había tenido en escuelas formales al ser discriminada por indígena. Así, fundó la escuela Alegria do Mar, en la aldea de Praia de Almofala, en el municipio de Itarema, Ceará. Sus prácticas educativas valoraban el conocimiento cultural indígena y se centraban no sólo en los procesos de lectoescritura, sino en la transmisión de la cultura de su pueblo, haciendo hincapié en el Torém, el ritual sagrado del pueblo Tremembé. Se puede concluir que la práctica de lectura y escritura de Raimunda fue diferente de la educación convencional, dejando un legado de la constitución de una Educación Indígena Diferenciada para los pueblos indígenas del estado de Ceará.

Palabras clave: Indígenas, prácticas educativas, educación, lectoescritura, historia oral híbrida

Menezes Pereira Pinto A.S., y Fiuza Fialho, L.M. (2024). Las prácticas de lectoescritura de Raimunda Marques do Nascimento en la Educación Indígena Diferenciada Tremembé. *Investigaciones Sobre Lectura*, 19(2), 112-131.



Las prácticas de lectoescritura de Raimunda Marques do Nascimento en la Educación Indígena Diferenciada Tremembé

INTRODUCCIÓN

La historia de la Educación Escolar Indígena en Brasil suele ser dividida por los investigadores que realizan estudios en este campo en dos momentos, o tendencias, bastante diferenciados. El primero se denomina asimilacionista, pues pretendía absorber la cultura y los valores europeos a los indígenas. Comenzó con la invasión portuguesa, que sometió a los pueblos originarios al modelo de escuela tradicional. Estuvo marcada por iniciativas de escolarización dirigidas a la dominación y aculturación. Este modelo perduró hasta mediados de la década de los 70, cuando comenzó la segunda fase, conocida como emancipadora (Bergamaschi y Medeiros, 2010). Este paradigma se vio fortalecido por la lucha del movimiento indígena y el establecimiento de la Constitución Federal en 1988 (Brasil, 1988). Al afirmar el derecho de los indígenas a ser diferentes, la Carta Magna inauguró un nuevo arquetipo educativo que propone la valorización cultural. Así, la Educación Escolar Indígena pasa a ser reconocida como específica, diferenciada e intercultural por ser planificada y asumida por cada etnia indígena (Mendes, 2018).

Comprender la Educación Indígena Diferenciada específicamente en el estado de Ceará, en el Nordeste de Brasil, exige un análisis documental, sobre todo en el contexto nacional de los registros que se consideran los hitos que legitiman este modelo educativo. Tales registros terminan invisibilizando el reconocimiento de las historias de vida indígenas. Por tanto, recorrer los lugares y biografías identificados por los propios indígenas como importantes para la perpetuación de sus memorias, abre una nueva perspectiva para analizar la lucha del movimiento indígena a partir de sus procesos educativos (Pereira, 2023).

Así, este trabajo se sitúa en el campo de la Historia de la Educación y aborda las prácticas de lectoescritura realizadas por la indígena Raimunda Marques do Nascimento, de la etnia Tremembé, también conocida como Raimundinha Tremembé, nacida en 1971 y fallecida en 2009. Fue una educadora cuya trayectoria vital estuvo

marcada por su activismo en el movimiento indígena, siendo protagonista de la Educación Indígena Diferenciada en el estado de Ceará, lo que permite comprender mejor las prácticas y representaciones educativas tejidas por una de las líderes indígenas más destacadas de su etnia que tuvieron repercusión en todo Brasil.

Fueron utilizadas narrativas de la historia de vida de la educadora Raimunda Marques do Nascimento, que permitieron la reconstrucción del contexto social del período comprendido entre 1991 y 2009, respectivamente, cuando fundó la escuela Alegria do Mar y cuando murió prematuramente a los 37 años.

Las representaciones e interpretaciones en la investigación biográfica permiten comprender las trayectorias de vida que han contribuido a la educación y dan una mejor comprensión del contexto educativo (Fialho y Sousa, 2023). Así, al escribir sobre las prácticas educativas realizadas por Raimunda Marques do Nascimento, se amplía la posibilidad de comprender no sólo su historia de vida, sino también los matices inmanentes al contexto colectivo, porque el carácter histórico dado a la biografía proporciona una comprensión integradora del individuo y del grupo (Dosse, 2009), también permite comprender mejor los aspectos culturales, educativos y sociales, a partir de las características de un pueblo (Le Goff, 2008).

En este contexto, se propone la siguiente pregunta de investigación: ¿Qué prácticas educativas llevó a cabo Raimunda Marques do Nascimento? A la vista de la cuestión planteada, se realizó un estudio con el objetivo de describir las prácticas de alfabetización llevadas a cabo en el trabajo educativo de Raimundinha, en la relación con el contexto social, cultural y político de la Educación Indígena en Ceará.

La biografía de una educadora como Raimunda Marques puede revelar no sólo sus particularidades como mujer, indígena y maestra, sino también el contexto aún poco explorado de la Educación Indígena Diferenciada, especialmente en el estado de Ceará.

Teniendo en cuenta esta explicación inicial, la discusión de la investigación se organizará en las siguientes secciones: la sección "Metodología" explica los fundamentos teóricos de la Nueva Historia Cultural y la biografía hermenéutica, así como la metodología de la historia oral biográfica y los aspectos éticos. La sección "Resultados y discusiones" describe la trayectoria educativa de la biografiada y la fundación de la primera escuela indígena en Ceará, así como las prácticas de lectura y escritura realizadas. En "Consideraciones finales", se retoma la problemática del estudio propuesto y se reflexiona sobre las principales ideas discutidas.

METODOLOGÍA

Esta investigación se centró en la Historia de la Educación, apoyada en la perspectiva de la Nueva Historia Cultural. Burke (1997) menciona que la Nueva Historia Cultural es un contrapunto a la historia tradicional, que solo utilizaba fuentes escritas, sin necesidad de interrogar documentos o interpretarlos, ni de cruzarlos con otras fuentes, como las orales. La Nueva Historia Cultural, en cambio, considera como fuente cualquier vestigio capaz de contar la historia de las personas en diferentes épocas, sin intención de ensalzar héroes o grandes acontecimientos (Loriga, 2011).

Considerando que esta investigación tiene como objetivo realizar una biografía con énfasis en las prácticas de lectura y escritura de una mujer indígena, optamos por un estudio biográfico, desarrollado con la metodología de Historia Oral (Alberti, 2005). Esta metodología se caracteriza por ser una oportunidad eficaz para reflexionar sobre los hechos pertinentes a la Historia de la Educación, teniendo en cuenta las subjetividades de los sujetos involucrados (Fialho et al., 2019).

Es importante destacar que se adopta el género biográfico hermenéutico, que no hace una versión novelada; de hecho, pretende tejer un debate y reflexión con otras formas narrativas, recayendo en el acto interpretativo (Magalhães Júnior y Ferreira, 2013).

El instrumento utilizado para la recolección de datos fue la entrevista de Historia Oral de forma libre (Meihy y Holanda, 2017), para permitir a los entrevistados desarrollar narrativas sobre la historia de vida de Raimunda Marques a partir de sus recuerdos.

Para ello, se realizaron visitas a la aldea de Almofala, en Itarema, en el estado de Ceará, de enero de 2021 a

septiembre de 2022, con el fin de captar las narrativas de los indígenas de la etnia Tremembé, y posteriormente validar las entrevistas transcritas.

Fueron entrevistados seis indígenas: los hijos de Raimunda Marques do Nascimento (Janiel Marques do Nascimento y Maria Samires do Nascimento Sousa), su padre (Francisco Marques do Nascimento - Cacique João Venâncio), su tía Dijé, que vivió con ellos durante su infancia, su alumna de la escuela Alegria do Mar (Maria Gilsa do Nascimento) y el actual director y profesor de la escuela indígena Maria Venância Tremembé (José Getúlio dos Santos). Además, participó un colaborador no indígena (Gerson Augusto Oliveira Júnior), por su conocimiento de la comunidad de Almofala, como investigador.

Todas las entrevistas fueron transcritas y textualizadas y utilizadas como fuente primaria, asociadas a otras fuentes secundarias –imágenes y documentos legales– para desvelar las líneas argumentales pertinentes al objetivo de este trabajo.

Esta investigación forma parte del proyecto titulado "Educación y educadores en el Ceará del siglo XX: prácticas, lecturas y representaciones", aprobado por el Consejo Nacional de Ética de Brasil bajo el dictamen favorable número 2.585.705/2018, que tiene como objetivo cuestionar y preservar la historia y la memoria de la educación en Ceará. Todos los datos están depositados en acceso abierto en el repositorio Harvard Dataverse (<https://doi.org/10.7910/DVN/ZYIZKV>).

Resultados

Raimunda Marques do Nascimento

Raimundinha Tremembé, como pasó a ser conocida, es la primogénita de Francisco Marques do Nascimento (actual jefe João Venâncio) y Lúcia Ferreira do Nascimento. La familia de Raimundinha está compuesta por ocho hermanos menores (siete de los cuales son hijos de la misma madre y del mismo padre) y un hijo fruto de la relación de su padre con Claudevanda dos Santos.

Nació el 13 de junio de 1971, en la ciudad de Acaraú, en el estado de Ceará (Dijé, 31/01/2021). Es importante destacar que Itarema era un distrito del municipio de Aracaú en esa época (Pereira, 2019), pues se emancipó de Acaraú y se elevó a la categoría de municipio en 1985 (Pereira, 2023).

Sobre su infancia, a los dos años, Raimundinha fue a vivir con su abuela paterna, Maria Venância, y su tía paterna, Maria de Jesus Sobrinho, conocida como Dijé, y fue criada por ellas. Sólo había tres mujeres en la casa, ya que Dijé y

Maria Venância no tenían marido. Dijé también explica que Raimunda fue criada por ella y por su abuela porque João Venâncio y Lúcia Ferreira eran muy jóvenes y Lúcia volvió a quedar embarazada poco después de nacer Raimundinha. Así que Dijé y Maria Venância empezaron a cuidar de la niña y acabaron haciéndose cargo de su crianza y educación.

Dijé cuenta que Raimundinha empezó a ir a la escuela entre los nueve y los diez años (a mediados de 1981 y 1982) en la escuela primaria municipal Maria Clarice de Andrade, situada en Almofala, y solo funcionaba hasta el cuarto curso de primaria.

Raimundinha es hija de padres no escolarizados y fue la primera de su familia en ir a la escuela. Es importante destacar que fue, en la década de los 70, cuando Raimundinha tuvo su primer contacto con la educación formal, los libros de alfabetización, o tarjetas ABC, eran un recurso didáctico y pedagógico muy utilizado. El objetivo de estos libros era conseguir que los alumnos identificaran signos gráficos (letras, sílabas y palabras).

Raimundinha no estudió mucho tiempo en la escuela Maria Clarice de Andrade debido al trato que recibía, donde permaneció poco más de un año. Dijé (30/01/2021) recuerda que:

Había escuelas a las que iba y no encajaba, porque la gente se reía cuando decía que era indígena. [...] Había niños y niñas que le preguntaban si comía calango. Qué comía. Se burlaban de su vida. Y ella era una persona muy enojada, no le gustaban [esas bromas prejuiciosas]; era crítica. Ella respondía [a los insultos], se enojaba y se iba. [...] no había nadie que la hiciera volver a ese lugar... a la escuela otra vez. Entonces se fue [...] se quedó muy poco tiempo

Es posible ver, a partir del relato anterior, cómo los indígenas eran tratados en las instituciones formales de enseñanza, con estigmatización, prejuicio, de forma despectiva e incluso con descalificación por ser indígenas, sin el debido reconocimiento y valoración de sus identidades por parte de los no indígenas.

Raimundinha pasó entonces a estudiar en casa de una señora llamada Maria Alice dos Santos Carneiro, casada con una prima de su abuela (Dijé, 30/01/2021). A este respecto, cabe mencionar que, en los 70, la legislación brasileña aún no exigía que los tutores llevaran a sus hijos a la escuela, lo que permitió que se respetaran los deseos de Raimundinha.

Gerson (24/02/2021) da un relato de la llegada de Raimunda a Fortaleza, capital del estado de Ceará:

[...] Raimunda, que yo sepa, llegó a Fortaleza y trabajó como criada en casa de un profesor. Si no me equivoco, esta profesora fue la que hizo un trabajo en Almofala sobre lo que ella llama el mito de las migraciones a las playas. Fue un trabajo que hizo en la UFC, si no me equivoco; se llama Bruhilda.

Durante el día trabajaba como criada en casa del maestro, por las noches Raimunda estudiaba y consiguió terminar el cuarto curso de primaria. Para una mejor comprensión de la Educación brasileña en este momento, la Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional de 1971, establece que “[...] entende-se por ensino primário a educação correspondente ao ensino de primeiro grau e por ensino médio, o de segundo grau (Brasil, 1971, p. 159). O ensino de 1º grau terá a duração de oito anos letivos [...]” (Brasil, 1971, p. 163). Los ocho años escolares comprendían los grados desde primero a octavo y, para ingresar en la enseñanza primaria, los alumnos debían tener al menos siete años de edad.

Muchos Tremembé vinieron a la capital por las difíciles condiciones económicas en las que vivían. Raimunda, al igual que su madre (cuando era soltera), y sus propias hijas también emigraron a otras ciudades. Del mismo modo, muchas otras niñas y adolescentes de su pueblo fueron a trabajar a Fortaleza como criadas, niñeras o a vivir con otras personas de condiciones económicas más favorables (Gondim, 2016).

Según Fonteles Filho (2003), en 1988, Raimunda volvió a Almofala, porque no quería pasar toda su vida trabajando en las cocinas de los blancos. Quería cumplir su sueño, que era enseñar para mejorar las condiciones educativas de su pueblo. Con la ayuda de la comunidad, consiguió realizar este sueño, como explica Gondim (2010):

Especialmente tras la reorganización política de los indios, la convivencia entre indios y no indios en las escuelas convencionales se hizo aún más problemática. Según los testimonios, los niños no indios e incluso los profesores y el personal de estas escuelas se veían a menudo envueltos en conflictos por la propiedad de la tierra. Así, la necesidad de una escuela indígena diferenciada, tal y como se establece en la constitución de 1988, se hizo extremadamente urgente en ese momento (p. 43).

El protagonismo de Raimundinha en la educación indígena de Ceará en la década de 1990 comenzó con sus anteriores experiencias negativas de discriminación en las escuelas convencionales y su regreso a su aldea desde la capital.

Alegria do Mar: la escuela Tremembé nace de la lucha y fortalece la lucha

Desde la década de los 80, los Tremembé estaban discutiendo sobre la cuestión del reconocimiento de sus identidades y, en consecuencia, de la tierra que habitan. Esta década también fue un hito para la lucha indígena, con la promulgación de la Constitución de 1988 (Brasil, 1988), durante el gobierno del presidente José Sarney en Brasil, que garantizó los derechos constitucionales de los pueblos indígenas, definidos en el Título VIII, “Del Orden Social”, que se subdivide en ocho capítulos, en el que destaca el Capítulo VIII, “De los Indios”, con los artículos 231 y 232.

La Constitución de 1988 enumeró el derecho a la diferencia en los procesos educativos de los pueblos indígenas, descrito en el Capítulo III, “Educación, Cultura y Deporte”, en la Sección I, “Educación”, en la que se menciona, en el artículo 210, que: “§ 2º O ensino fundamental regular será ministrado em língua portuguesa, assegurada às comunidades indígenas também a utilização de suas línguas maternas e processos próprios de aprendizagem” (Brasil, 1988, p. 124).

Cuando Raimunda regresó de Fortaleza, en la década de los 90, los Tremembé ya discutían los problemas que enfrentaban con la educación escolar de su pueblo y sus especificidades, como relata Cabral (2014):

Fue una época muy difícil, y los ancianos se reunían y siempre hablaban de ello. [...] Siempre decían: ‘Busquemos a alguien que enseñe a nuestros hijos’, y fue entonces cuando surgió la idea de crear una escuela para que nuestros hijos aprendieran. [...] El nombre de Escola Diferenciada fue porque eran nuestros hijos los que enseñaban a nuestros hijos (p. 45-46).

Una escuela en la que los propios indígenas fueran responsables de su escolarización y en la que sus costumbres y tradiciones estuvieran entrelazadas (Leite, 2020).

La discriminación que Raimunda sufrió de niña y que la llevó a abandonar la escuela no fue un hecho aislado en su historia de vida. En las reuniones relatadas por Cabral (2014), los Tremembé mencionaron la discriminación y el maltrato que los niños y jóvenes indígenas sufrían en las escuelas convencionales.

El cacique Vicente Viana también dice que solo quería que sus hijos aprendieran a leer y a contar para que no les pasase lo mismo a los mayores que fueron engañados en la comercialización de sus productos (Leite, 2020). Esto se debe, según Fernandes (2020), a la alta tasa de abandono escolar en Tremembé, ya que eran muy pocas las personas que sabían leer.

Dijé (30/01/2021), en sus narraciones, dice que la creación de la Escuela Indígena Diferenciada provenía del hecho de que la escuela regular no respetaba las diferencias ni combatía la discriminación, ya que esta provenía de otros niños, de sus padres, del personal y de los profesores. Dijé también dice que trabajó en varios lugares para pagar clases particulares, para que sus hijos no estudiaran en una escuela regular y no fueran tan humillados como lo había sido ella.

Los Tremembé empezaron entonces a organizarse y, tras varias reuniones, se acordó llamar a dos jóvenes indígenas Tremembé que sabían leer y escribir: Raimunda Marques do Nascimento y Raimunda Ferreira dos Santos (Silva, 2010). “Entonces João Venâncio, el jefe, preguntó si Raimundinha quería enseñar, y ella aceptó” (Cabral, 2014, p. 48). Empezó a enseñar en la escuela como voluntaria y bautizaron la escuela con el nombre de “Alegria do Mar” a mediados de enero de 1991 (Fonteles Filho, 2003). Cabe destacar también que fue Raimundinha quien dio nombre a la escuela y que, según Fonteles Filho (2003), ésta fue la primera experiencia de Escuela Indígena Diferenciada en Ceará, siendo ella la protagonista de este tipo de educación.

La fundación de esta escuela fue un proyecto de escolarización contrahegemónico y contradiscursivo (Pereira y Medeiros, 2022) en el sentido de que sus prácticas educativas van en contra de las prácticas dominantes, y buscó intencionadamente dar sentido a su pueblo. Caracterizado también como una emancipación educativa, ya que parte de los propios indígenas se alinearon, junto con su reorganización, con otras manifestaciones, como sus reivindicaciones territoriales, y podría caracterizarse como un elemento de territorialización indígena. El aparato de territorialización indígena se basa en las disposiciones promulgadas por la Constitución Federal de 1988, que menciona los derechos de los pueblos indígenas en sus expresiones socioculturales y espaciales, con respecto a la posesión y libre uso de los recursos disponibles en sus territorios tradicionales (Brasil, 1988).

Sobre la construcción de la escuela, Maria Aurineide menciona:

Una mañana, Aurineide estaba condimentando harina en su cocina cuando oyó un alboroto fuera. Era la voz de Raimundinha hablando a un grupo de muchachos, dando órdenes sobre algo. En un rincón del patio se había hecho un montón de paja carnauba. Gritó desde la puerta: ‘Oye, cuñada, ¿vas a construir una casa?’. Raimundinha estaba embarazada de su primer hijo. ‘No es mi casa, mujer. Es la escuela. Tengo paja y palos. Los chicos están ayudando. Vamos a construir una escuela para los niños (Fernandes, 2020, p. 185-186).

El relato de Maria Aurineide describe cómo se construyó la estructura que se convertiría en la primera escuela indígena de Ceará, la escuela Alegria do Mar. La estructura de la escuela, que puede verse en la figura 1, era un cobertizo de paja con suelo de arena, las mesas y sillas estaban hechas con troncos de cocotero. Incluso con su estructura simple, Nascimento y Jacinto (2014) relatan que: “En esta escuela, los alumnos se sentían muy felices, porque no había discriminación” (p. 13).

Figura 1: Alegria do Mar School



Nota: Nascimento y Jacinto (2014, p. 16), tomado del archivo de Raimunda Marques do Nascimento, de 1991.

La escuela Alegria do Mar inauguró la movilización no solo de los Tremembé, sino de los pueblos indígenas de todo Ceará por una Educación Indígena Diferenciada. Pereira (2018) relata que, “[...] a falta de pizarra, por ejemplo, escribió sus primeras letras en la arena de la playa” (p. 55-56), con ramas de árboles. Dijé (30/01/2021) añade que Raimunda Tremembé “[...] cogía a todos esos alumnos, los ponía en círculo, a todos [...], y ella se sentaba en medio de ese círculo y contaba la historia, la narración de que era así, que la mandioca se plantó así, que el maíz nació así”. Dijé dice que así enseñaba historia,

contabilidad, matemáticas, ciencias, entre otras, y que Raimunda ni siquiera necesitaba cuadernos ni lápices para hacerlo.

[...] se llevaba a todos esos niños a la playa y allí les enseñaba: ‘Vamos a escribir la palabra tal y tal aquí’. Cogía su dedo o salía con un palo (de madera) y escribía, enseñando a los niños sus nombres, lo que querían decir a sus mamás y papás. Ellos lo hacían y ella les decía: ‘¡Vamos! Tú eres el que lo va a hacer. ¡Hagámoslo!’. Cuando llegaba la ola (del mar), ella lo rompía: ‘Tía, rompió mi nombre’, y ella hacía esa fiesta. ‘No. Pero lo haremos otra vez’. Ese ya era el ejercicio que ella quería implantar en ellos y ni siquiera se daban cuenta; les parecía tan bueno que ni siquiera prestaban atención a lo que estaba pasando (Dijé, 30/01/2021).

Dijé complementa su relato diciendo que Raimunda Tremembé desarrolló una historia que ningún otro maestro ha construido, a partir de este movimiento de enseñanza con prácticas y contenidos diferenciados. Porque sus recursos didácticos no eran los mismos que se utilizan en las escuelas convencionales, sino que se empleaban con gran creatividad para alfabetizar a los niños de una forma que valoraba los conocimientos indígenas de su pueblo.

Uno de los hijos de Raimunda Tremembé, Janiel, también recuerda que, al principio de la escuela, una de sus tías, alumna de Raimunda Tremembé, solía escribir en la hoja del árbol porque, en aquella época, la escuela carecía de materiales, ya que no tenía lápices, bolígrafos ni papel (Janiel, 30/01/2021).

La escuela tenía una única clase de 28 niños y jóvenes de diversas edades. Además de enseñarles a leer y escribir, Raimunda también les enseñaba la cultura del pueblo Tremembé, porque todos los días, al terminar la clase, ella y los alumnos bailaban el Torém, el ritual sagrado, en la playa (Nascimento y Jacinto, 2014).

Antes de que Raimunda se convirtiera en educadora, ya había otras experiencias de educación escolar entre los propios Tremembé, pero sin el carácter de la Educación Indígena Diferenciada, ya que no consideraban los elementos de la cosmología indígena Tremembé en este proceso, como la experiencia de la profesora Conceição Moura, de la aldea de Varjota, que se desarrolló en la década de los 80.

Una de las alumnas, Gilsa (31/01/2021), hoy profesora indígena, recuerda cuando Raimundinha comenzó a enseñar:

[...] No estaba tan alfabetizada, sabía leer y escribir, pero nuestra necesidad era también conocer nuestra cultura, aprender. Y ella siempre estaba muy concentrada; nos enseñaba a leer y escribir, pero todas las tardes nos cogía y nos sentaba a todos en círculo.

Como dijo Gilsa, Raimunda no tenía un alto nivel de conocimientos formales, pero sabía lo básico considerado necesario (lectura, escritura y matemáticas rudimentarias) y tenía un gran conocimiento de la cultura Tremembé.

En cuanto a la práctica de bailar el Torém junto al mar, se destaca la figura 2, en la que los niños están junto a Raimunda Marques aprendiendo el ritual frente a la escuela Alegria do Mar.

Figura 2: Raimunda Marques enseñando Torém a los niños de la Escuela Alegria do Mar



Nota. Nascimento & Jacinto (2014, p. 22).

De acuerdo con el relato de Gilsa (2021), también fue posible observar el hecho de que Raimundinha enseñaba a los niños de la escuela con disciplina y gran exigencia en cuanto a la transmisión de los conocimientos culturales de su etnia, pues transmitía las enseñanzas mediante el ejemplo y la repetición para que el ritual se cumpliera a la perfección. La misma enseñanza contextualizada y comprometida se utilizaba para desarrollar la lectoescritura.

El celo de Raimunda por su cultura estaba marcado por su perfeccionismo. Además de enseñar el Torém, Raimunda también enseñaba “[...] la danza del guaxuré, las comidas típicas, las canciones también” (Maria Samires, 30/01/2021), entre otras danzas, como la danza de la araña, la danza del cazador, además de explicar la historia de cada una de las canciones del Tremembé. También invitó a los viejos troncos, que son las personas más antiguas de la

etnia, a contar viejas historias. Y era este conocimiento el que se exploraba en la escritura de letras y palabras y en la lectura de frases inseparables de la lectura del mundo.

Raimunda también llevaba a sus alumnos a ver y explorar lugares como los manglares y la playa y les explicaba que Almofala era la tierra del pueblo Tremembé (Fernandes, 2020). Dijé (31/01/2021) relató que “Ella cazaba caracolas con estos niños y les enseñaba a rallarlas, es decir, no sólo enseñaba a escribir y a leer, también enseñaba arte, que hacía todo eso. [...] Enseñaba sobre la cultura del pueblo Tremembé”.

Las prácticas educativas iniciales de Raimundinha eran diferentes porque iban desde el uso de los propios materiales didácticos, que eran objetos encontrados en la naturaleza (hojas de ciumeira, ramas y troncos de cocotero, arena de playa, buccinos y conchas), hasta el contenido de lo que se enseñaba. Lo cierto es que Raimunda enseñaba a los niños a leer y escribir en portugués, ya que los Tremembé vivían muy cerca de la sociedad no indígena; pero también está claro que enseñaba más que eso, porque tendía puentes entre su cultura y la educación escolar basada en la cosmología de su etnia, transmitida a través de las prácticas educativas que llevaba a cabo utilizando el Torém.

“Según la profesora Maria Andreína, esta primera escuela construida en Aldeia da Praia sirvió de punto de referencia para las demás comunidades y acabó siendo la iniciadora de un proceso de cambio y lucha que se extendió más allá de la aldea” (Silva, 2010, p. 165). El trabajo pedagógico de Raimunda fue sólo el comienzo para que los Tremembé continuaran su lucha por una Educación Indígena Diferenciada. Y fue con la ayuda de algunos socios que, en 1997, crearon escuelas en las aldeas indígenas de Passagem Rasa, Tapera, Mangue Alto, Saquinho y Varjota. “La escuela Alegria do Mar también sirvió de referencia para que otros pueblos indígenas crearan sus propias escuelas en el estado de Ceará” (Lima, 2010, p. 133).

A principios de 1997, hubo un cambio, ya que la “[...] escuela pasó a llamarse Escuela Indígena Diferenciada Maria Venância a partir de abril de 1997, en honor a Maria Venança [...]” (Fonteles Filho, 2003, p. 306). En los 90, la Secretaría de Educación del estado de Ceará realizó reuniones con los pueblos indígenas para discutir la educación escolar indígena. De las reuniones con esta secretaria surgieron otros avances para la educación indígena en el estado. Raimundinha murió el 15 de mayo de 2009, con 37 años, en la aldea de Praia de Almofala, dejando “un legado muy grande en términos de educación.

También porque fue la primera maestra indígena y la primera directora de una escuela indígena” (João Venâncio, 26/04/2022). Las prácticas implantadas por Raimunda influyeron en otros educadores indígenas, como Helena Gomes, de la etnia Potiguara, que fue a conocer la experiencia educativa que Raimunda Marques estaba implantando.

Más de 30 años después de que Raimundinha iniciara la enseñanza de la Educación Indígena Diferenciada en el estado de Ceará, en 1991, e incluso después de su muerte, la lucha por esta educación sigue viva, no sólo en las escuelas indígenas Tremembé, sino en las 43 escuelas indígenas repartidas por todo el estado entre los diferentes grupos étnicos, a pesar de que la mayoría de los niños de su etnia ya saben leer y escribir.

Su método de enseñanza, que impregna la cultura de la comunidad indígena con conocimientos alfabetizados, sigue siendo ampliamente defendido por los pueblos indígenas que buscan una educación contextualizada e intercultural que pueda promover el respeto y la valorización de las diferencias. Hay que tener en cuenta que es un método no sujeto a sistematización a semejanza de los colonizadores, según criterios formales eurocéntrico, sin embargo, no transferibles por la falta de materiales didácticos apropiados o rasgos culturales propios de una etnia o grupo social.

CONCLUSIONES

La investigación realizada se propuso abordar la biografía de la educadora Raimunda Marques. El objetivo fue describir las prácticas educativas llevadas a cabo por Raimundinha, en la relación con el contexto social, cultural y político de la Educación Indígena en Ceará.

Raimunda practicó una forma de educación muy peculiar, diferente de la de los no indígenas. Su Educación Indígena Diferenciada se centraba en enseñar a los niños no sólo a leer y escribir palabras significativas para ellos mediante el uso de recursos naturales, sino también a transmitir la cultura de su pueblo en sus clases.

Tras experimentar la explotación del trabajo doméstico y la frustración de no poder permanecer en escuelas regulares, se animó a crear la primera Escuela Indígena Diferenciada del estado de Ceará, Alegria do Mar, para que otros niños y jóvenes indígenas no tuvieran que pasar por los mismos

problemas de discriminación que ella vivió. Esta escuela fue la primera experiencia para la creación de otras escuelas indígenas diferenciadas, no sólo entre los Tremembé, sino entre otras etnias del estado.

Lo que se puede inferir es que el proceso traumático que Raimunda y su pueblo enfrentaron con la educación escolar formal se desdobló en prácticas educativas con significado cultural para su pueblo y que permiten develar sus aportes al campo de la educación, especialmente de la educación indígena. Corroboramos lo señalado por Domínguez (2018) en el sentido de que la escritura y la lectura como práctica social y cultural permiten el acceso a diversos tipos de información y conocimiento. Especialmente para los indígenas, contribuyen al fortalecimiento social de sus comunidades.

El objetivo fue contribuir a la narración de la trayectoria de vida de la educadora indígena, sus valores y contribuciones educativas para la Educación Indígena Diferenciada a través de la actividad de análisis de memorias, ya que el esfuerzo necesario para analizar dicho contenido discursivo en entrevistas de investigación de Historia Oral es capaz de desvelar aclaraciones cruciales en esta narrativa.

Investigaciones Sobre Lectura (ISL) | 2024

Contribución de los autores: Conceptualización, AFR/MV; metodología, AFR/MV; análisis estadístico, AFR ; investigación, AFR; preparación del manuscrito, AFR/MV ; revisión y edición, AFR/MV.

Fondos: Fundação Cearense de Apoio ao Desenvolvimento Científico e Tecnológico (Funcap).

Nota: Las autoras declaran no tener ningún conflicto de intereses.



Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0
Internacional (CC BY-NC-SA 4.0)

REFERÊNCIAS

- Alberti, V. (2005). *Manual de História Oral* (3ª ed.). FGV.
- Bergamaschi, M. A. & Medeiros, J. S. (2010). História, memória e tradição na educação escolar indígena: o caso de uma escola Kaingang. *Revista Brasileira de História*, 30(60), 55-75. <https://doi.org/10.1590/S0102-01882010000200004>
- Brasil. (1988). Constituição da República Federativa do Brasil. *Diário Oficial*.
- Brasil. (1971). Lei 5.692 de 11 de agosto de 1971. Fixa as Diretrizes e Bases para o ensino de 1º e 2º graus, e dá outras providências. *Diário Oficial*.
- Burke, P. (1997). *A Escola dos Annales (1929-1989): a Revolução Francesa da historiografia*. Unesp.
- Cabral, A. C. (2014). *História dos Tremembé: memórias dos próprios índios*. Imprensa Universitária.
- Domínguez, Á. I. (2018). Fomento a la lectura y la escritura en lenguas indígenas de México: algunas consideraciones. *Investigaciones Sobre Lectura*, 10, 55-94. <https://doi.org/10.24310/revistaisl.vi10.11001>
- Dosse, F. (2009). *O desafio biográfico: escrever uma vida*. USP.
- Fernandes, J. F. (2020). *Liberdade, terra e união na Almofala dos Tremembé: um díptico etnográfico-ficcional* [Doctoral Thesis]. Universidade de Brasília.
- Fialho, L. M. F., Santos, F. M. B. & Sales, J. A. M. (2019). Pesquisas biográficas na História da Educação. *Cadernos de Pesquisa*, 26, 11-29. <https://doi.org/10.18764/2178-2229.v26n3p11-29>
- Fialho, L. M. F. & Sousa, F. G. A. (2023). O estado da questão sobre a escrita biográfica de educadoras brasileiras. *InterSaberes Revista Científica*, 18, e023tl4005.
- Fonteles Filho, J. M. (2003). *Subjetivação e Educação Indígena* [Doctoral thesis]. Universidade Federal do Ceará.
- Gondim, J. M. (2010). “*Não tem caminho que eu não ande e nem tem mal que eu não cure*”: narrativas e práticas rituais das pajés Tremembés [Master dissertation]. Universidade Federal do Ceará.
- Gondim, J. M. (2016). *Seguindo trilhas encantadas: humanos, encantados e as formas de habitar a Almofala dos Tremembé* [Doctoral Thesis]. Universidade de São Paulo.
- Le Goff, J. (2008). *História e memória*. Unicamp.
- Leite, M. A. (2020). *Os Tremembé no Ceará: tradição e resistência*. Seculte.
- Lima, C. L. S. (2010). *Etnicidade indígena no contexto urbano: uma etnografia sobre os Kalabaça, Kariri, Potiguara, Tabajara e Tupinambá de Crateús* [Doctoral Thesis]. Universidade Federal de Pernambuco.
- Loriga, S. (2011). *O pequeno x: da biografia à História*. Autêntica.
- Magalhães Júnior, A. G. & Ferreira, M. N. B. (2013). A utilização de bibliografias na formação de professores. In Campos Mendoça, A. W. P & Vasconcelos, M. C. C. (Orgs.), *Pesquisas bibliográficas na educação* (p. 23-41). UFC.
- Meihs, J. C. S. B. & Holanda, F. (2017). *História Oral: como fazer, como pensar*. Contexto.
- Mendes, S. L. C. (2018). *Educação indígena x educação escolar indígena: um aprendizado diferenciado* [Master dissertation]. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo.
- Nascimento, M. G. & Jacinto, R. F. (2014). *História da educação diferenciada Tremembé*. Imprensa Universitária.
- Pereira, A. P. (2018). *Educação Diferenciada Indígena e descolonialidade ambiental: um estudo do magistério indígena* [Master dissertation]. Universidade Federal do Ceará.
- Pereira, A. S. M. (2019). *Aninhá Vaguretê: reflexões simbólicas para a Educação Física no ritual do Torém dos índios Tremembé* [Master dissertation]. Universidade Federal do Rio Grande do Norte.

- Pereira, A. S. M. (2023). *Raimundinha Marques Tremembé: protagonista da Educação Indígena Diferenciada no Ceará (1991-2009)* [Doctoral Thesis]. Universidade Estadual do Ceará.
- Pereira, A. S. M., & Medeiros, R. M. N. (2022). Ethnicity and education: How Indigenous knowledge and cultural identity are passed on through the Torém ritual of the Tremembé people. *Int Rev Educ*, 68, 843–863. <https://doi.org/10.1007/s11159-022-09983-5>
- Silva, M. S. S. (2010). Escola e ensino médio indígena Tremembé de Almofala-CE. In J. A. Rodriguez (Coord.), *Anais do Fórum Internacional de Pedagogia* (pp. 162-171). Quixadá.